

(5) *Gayet yüksek bir sesi vardır.*

Gayet: “molto”, avverbio - *Yüksek*: “alto”, aggettivo qual. - *Bir*: “una”, agg. numerale - *Sesi*: *ses*: “voce”, n. comune; *i* “sua”, suffisso posses. - *Vardır*: cfr. sopra n. 4.

COSTRUZIONE DIRETTA :

<i>Vardır</i>	<i>bir</i>	<i>sesi</i>	<i>gayet</i>	<i>yüksek</i>
Ha	una	voce	molto	alto.

(6) *Bağırıldığı zaman çok uzaklardan işitilir.*

Bağırıldığı: “gridante”, participio agg. da *bağır-mak*: “gridare”, - *Zaman*: “quando”, av. di tempo - *uzaklardan*: *uzak*: “lontano”, av. di luogo - *lar*: suffisso plur. - *dan*: suf. ablativale - *İşitilir*: “è sentito”, passivo, indic., 2° pres., 3° singolare: cfr. Lez. XXII.

COSTRUZIONE DIRETTA :

<i>Zaman</i>	<i>bağırıldığı</i>	<i>işitilir</i>	<i>çok</i>	<i>uzaklardan</i>
Quando	è abbaiante	è sentito	molto	da lontani

(7) *Senbernar köpekleri çok soğuk yerlerde yaşarlar.*

Sembernar köpekleri: cfr. la propos. 1^a - *soğuk*: “freddo”, agget. qualificativo - *yerlerde*: “nei luoghi”, nome com. plurale locativo - *yaşarlar*: “vivono”, da *yazamak*: indic., 2° pres., 3^a sing.

COSTRUZIONE DIRETTA :

<i>Köpekleri</i>	<i>Senbernar</i>	<i>yaşarlar</i>	<i>yerlerde</i>
I cani	di S. Bernardo	vivono	nei luoghi
	<i>çok</i>	<i>soğuk</i>	
	molto	freddo	